

Distr.
GENERALA/AC.105/676
2 June 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلميةتقرير الاجتماع المشترك بين الوكالات
بشأن أنشطة الفضاء الخارجي

(مكتب الأمم المتحدة بنيينا ، ٢٨ - ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٧)

المحتويات

الفقرات الصفحة

٢	٣-١	.....	مقدمة
٣	٤٠-٤	.....	أولا - المسائل الموضوعية التي نظر فيها الاجتماع
٣	١٦-٤	.....	ألف - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (البند ٤ من جدول الأعمال)
٣	١٦-٤	.....	باء - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الجارية في مجال تطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة (البند ٥ من جدول الأعمال)
٦	٢٣-١٧	.....	جيم - الاستعراض المتعمق للتعاون بين منظمات الأمم المتحدة في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة بنظام المعلومات الجغرافية : وضع سياسة عامة بشأن بيانات الاستشعار عن بعد لتلبية احتياجات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١ (البند ٦ من جدول الأعمال)

الفقرات الصفحة

- دال - استعراض التقدم المحرز في المشروع المقترح المشترك فيما بين الوكالات لتسخير التطبيقات الفضائية في اتقاء الكوارث والتخفيف من آثارها وما يتصل بها من عمليات الاغاثة (البند ٧ من جدول الأعمال) ٢٤-٢٥ ٧
- هاء - التنسيق بين الوكالات في المسائل المتصلة بمؤتمر اليونيسبيس الثالث للأمم المتحدة (اليونيسبيس الثالث) (البند ٨ من جدول الأعمال) ٢٦-٣٤ ٨
- واو - تعزيز التنسيق بين المؤسسات في اطار منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات المتقدمة (البند ٩ من جدول الأعمال) ٣٥-٤٠ ١٠
- ثانيا - برنامج العمل المقبل ٤١-٤٧ ١١

المرفقات

- الأول - قائمة المشتركين ١٤
- الثاني - جدول أعمال الدورة الثامنة عشرة للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي ١٦

مقدمة

- ١ - عقد الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي دورته الثامنة عشرة بمكتب الأمم المتحدة في فيينا في الفترة من ٢٨ الى ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٧ ، وانتخب السيد ف. كويارنوفيتش من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) رئيسا للاجتماع . وترد قائمة المشتركين في الاجتماع في المرفق الأول لهذا التقرير .
- ٢ - وافتتح الاجتماع المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا . وقال ان الدول الأعضاء تعلق أهمية خاصة على مواصلة تعزيز التعاون فيما بين الوكالات داخل منظومة الأمم المتحدة أثناء العملية المستمرة للإصلاح الإداري والهيكلي . وأكد على فائدة تطبيقات التكنولوجيا الفضائية في الأنشطة الإنمائية ، وأشار الى ما يمكن للاجتماع أن يقدمه من مساهمة هامة ، خصوصا في المجالات الثلاثة التالية : ترويج التنمية المستدامة ؛ ترويج امكانية وصول الجميع الى خدمات الاتصال والمعلومات ؛ تعزيز قدرات تكنولوجيا المعلومات وفعاليتها داخل منظومة الأمم المتحدة . وقال أيضا انه من المتوقع من الاجتماع أن يؤدي دورا هاما في أعمال مؤتمر اليونيسبيس الثالث للأمم المتحدة (مؤتمر اليونيسبيس الثالث) . وأكد على أنه ينبغي ادماج التنسيق فيما بين الوكالات في مجال الأنشطة الفضائية في استراتيجيات الأمم المتحدة للتنمية الشاملة والخطط المشتركة للدول الأعضاء لمواصلة تعزيز التعاون الدولي في الاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي .

٣ - واعتمد الاجتماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني لهذا التقرير .

أولا - المسائل الموضوعية التي نظر فيها الاجتماع

ألف - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني
باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض
السلمية (البند ٤ من جدول الأعمال)

باء - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الجارية
في مجال التطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء والمجالات
ذات الصلة (البند ٥ من جدول الأعمال)

١ - مناقشة الخطط الحالية والمستقبلية ذات الاهتمام المشترك ،
بما في ذلك النظر في الأنشطة الجارية لمنظمات الأمم المتحدة
في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها
بالبرامج المسندة اليها (البند ٥ (أ) من جدول الأعمال)

٤ - وتقرر النظر في البندين ٤ و ٥ (أ) من جدول العمال والمشار اليهما أعلاه معا .

٥ - وأبلغ مدير مكتب شؤون الفضاء الخارجي الاجتماع بشأن أعمال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعيتين في الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ، مؤكدا على التقدم المحرز في البنود ذات الأولوية في جداول أعمالها ، وبشأن مسائل أخرى ذات اهتمام مشترك بين الوكالات . وأبلغ الاجتماع بشأن الاتفاقات التي توصلت اليها اللجنة الفرعية العلمية والتقنية أثناء دورتها الرابعة والثلاثين بخصوص تنظيم مؤتمر اليونسبيس الثالث ، بما في ذلك مكان وتاريخ انعقاده و جدول أعماله المشروح المؤقت .

٦ - وأبلغ خبير التطبيقات الفضائية الاجتماع بأن المركز الاقليمي لتعليم علوم الفضاء في منطقة آسيا والمحيط الهادئ قد بدأ الدورة الثانية عن الاتصالات الساتلية في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ، وبأن مراكز مماثلة في أمريكا اللاتينية والكاريببي وفي افريقيا ستبدأ أعمالها قبل نهاية عام ١٩٩٧ . ولاحظ الاجتماع الجهود الدولية المستمرة لإنشاء شبكة من مؤسسات للتعليم والبحوث في ميدان العلوم والتكنولوجيا الفضائية ، لبلدان أوروبا الوسطى وأوروبا الجنوبية الشرقية . وأبلغ الاجتماع بالتقدم الذي أحرزه برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية في تنفيذ المشروع الخاص بشبكة المعلومات التعاونية للربط بين العلماء والمربين والمهنيين ومتخذي القرارات في أفريقيا (كوبين) ، من أجل انشاء شبكة معلومات تربط المؤسسات في أفريقيا بالجامعات في أوروبا ، باستخدام سواتل الاتصالات .

٧ - وقدم ممثلو المنظمات تقارير عن الأنشطة الجارية التي تضطلع بها هذه المنظمات وخططها لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ وما بعدهما . وأشاروا الى أن منظماتهم تواصل تنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية "يونيسبيس ٨٢" (١) وذلك في الغالب كجزء من البرامج الجارية . وتلا ذلك تبادل للآراء حول أفضل الطرق لتنسيق الأنشطة المقبلة . وأعرب الممثلون أيضا عن اهتمام منظماتهم بالمساهمة في تحقيق أهداف مؤتمر اليونيسبيس الثالث ، وحددوا أنشطة يمكن أن تكون مجدية في التحضير للمؤتمر ويمكن استخدامها كأساس لخطة العمل التي قد تنبع منه .

٨ - ولاحظ الاجتماع الاهتمام المتزايد على المستوى الاقليمي ، وخاصة في أفريقيا ، بإنشاء البنى الأساسية اللازمة لشبكات المعلومات ، وفي آسيا والمحيط الهادئ بالترويج للاستخدامات المتكاملة لتطبيقات العلوم والتكنولوجيا الفضائية من أجل التنمية المستدامة . ولاحظ الاجتماع أيضا أن عدة منظمات تسهم في إنشاء تلك البنى الأساسية الاقليمية ، وانفق على أن هناك حاجة الى زيادة تنسيق الجهود فيما بين المنظمات المهتمة داخل منظومة الأمم المتحدة .

٩ - وخلص الاجتماع الى ضرورة أن تستمر الجهود في تركيزها على تحديد المجالات التي تلتقي فيها مصالح مختلف الوكالات والتي يمكن فيها الاضطلاع بأعمال منسقة .

١٠ - ونوه الاجتماع مع التقدير ، بالتأكيد الشديد الذي أبدته الجمعية العامة في قرارها ١٢٣/٥١ وكذلك لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية على التعاون بين المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ووافق على احاطة اللجنة علما بصورة مستمرة بالتقدم المحرز في تنفيذ هذه الأنشطة .

١١ - وشدد الاجتماع كذلك على أهمية مواصلة التعاون والتنسيق بين المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة التي تضطلع بأنشطة تتعلق بالفضاء الخارجي والممثلة في الاجتماع . وكرر الاجتماع اتفاقه على أنه ينبغي التوصل الى الطرق والوسائل الكفيلة بتقديم وجهات نظر كل واحدة من المنظمات في المؤتمرات التي تعقدها المنظمات الأخرى . من خلال العملية المشتركة بين الوكالات . ولو حظ أنه ينبغي لكل منظمة أن تواصل الممارسة المفيدة المتمثلة في اطلاع الدول الأعضاء فيها على القضايا الهامة التي ينبغي أن تتابعها تلك الدول في محافل أخرى .

٢ - النظر في المسائل المراد ادراجها في تقرير

الأمين العام عن برامج عمل منظمات الأمم

المتحدة (البند ٥ (ب) من جدول الأعمال)

١٢ - كان معروضا على الاجتماع مشروع التقرير السنوي للأمين العام المعنون "تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة ، برامج العمل لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ والأعوام المقبلة" ، وهو التقرير الثاني والعشرون الذي أعد حول هذا الموضوع ، وتعرض فيه المعلومات الواردة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشكل متكامل ، مع بيان الأنشطة المعترزم الاضطلاع بها حسب ميدان التطبيقات .

١٣ - ولاحظ الاجتماع أنه عملاً بالاتفاق الذي تم في دورته السنوية المعقودة في عام ١٩٨٤ (ACC/1984/PG/8 ، الفقرة ١٣) ، يتكون مشروع التقرير حالياً من فرعين رئيسيين : يتضمن أولهما خلاصة لأهم الأنشطة والبرامج المعتمزمت تنفيذها ، دون الإشارة الى المنظمات المعنية ، ويتضمن الثاني وصفا للبرامج المقبلة لكل من المنظمات المعنية .

١٤ - وتضمن مشروع التقرير معلومات عن الأنشطة والبرامج المتعلقة بتطبيقات تكنولوجيا الفضاء في ميادين الاستشعار عن بعد ونظام المعلومات الجغرافية والاتصالات والملاحة والأرصاد الجوية وعلم المياه وعلم الفضاء الأساسي وجوانب السلامة وما يتصل بذلك من مجالات أخرى . وسلط مشروع التقرير الضوء على الأنشطة التي تضامنت المنظمات المعنية في اجرائها من خلال برامج تعاونية وكذلك الأنشطة التي نفذتها كل منظمة على حدة ضمن مجال اختصاصها . وشملت هذه الأنشطة ، فيما يتعلق بالمجالات المذكورة أعلاه ، ما يلي : دورات للتعليم والتدريب وحلقات عمل وحلقات دراسية ومنح ؛ وتزويد البلدان المعنية بخدمات الخبراء وايفاد بعثات استقصائية إليها واجراء دراسات عن مشاريع نمونجية أو تنفيذ المشاريع ذات التطبيقات التشغيلية للتكنولوجيا ؛ وتعميم المعلومات أو تبادلها حول حالة التكنولوجيا أو النظم التشغيلية . وأشار الاجتماع الى أن الأنشطة المخططة تمثل جزءاً من الجهود التي تبذلها المنظمات من أجل تنفيذ توصيات "مؤتمر يونيسبيس ٨٢" .

١٥ - ونوقش مشروع تقرير التنسيق بالتفصيل ، وأبديت بشأنه عدة مقترحات وتوصيات ، كان من بينها اقتراح بتعديل العنوان "جوانب السلامة" ليصبح "جوانب السلامة وتقليل الكوارث الطبيعية" ، وذلك من أجل تحسين استيعاب الأنشطة في ميدان درء الكوارث الطبيعية والاندثار بها وتخفيف حدة آثارها والاغاثة في حالة وقوعها . واعتمد الاجتماع التقرير بصيغته المعدلة . وأبلغ الاجتماع بأن النص النهائي سيتاح للدول الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، في الوثيقة A/AC.105/675 ، أثناء دورة اللجنة الأربعين ، المقرر عقدها من ٢ الى ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧ .

١٦ - واتفق الاجتماع على أن هناك حاجة الى استعراض تصنيف الأنشطة ذات الصلة بالفضاء الواردة في تقرير الأمين العام عن برنامج عمل منظمات الأمم المتحدة . واتفق الاجتماع أيضا على أنه ينبغي النظر ، في دورته القادمة في عام ١٩٩٨ ، في امكانية اعادة تصنيف الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ، لتحسين بيان مجالات التطبيق ذات الأولوية التي تحددها الدول الأعضاء في التقرير السنوي ، بما في ذلك النظر في امكانية اضافة فرع جديد يبرز الآراء التحليلية بشأن نتائج تنسيق الأنشطة .

جيم - الاستعراض المتعمق للتعاون بين منظمات الأمم المتحدة
في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة
بنظام المعلومات الجغرافية : وضع سياسة عامة بشأن
بيانات الاستشعار عن بعد لتلبية احتياجات
مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتنفيذ توصيات جدول
أعمال القرن ٢١ (البند ٦ من جدول الأعمال)

١٧ - نظر الاجتماع تحت البند ٦ من جدول الأعمال في ، عدد من المسائل ، منها اجراء تقييم وجيز للأنشطة التي تدعمها المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في البلدان النامية . وركز الاجتماع على تحديد المسائل التي ينبغي أن ينصب عليها هذا الدعم مستقبلا . وتضمنت المسائل التي تم تناولها في هذا الصدد ما يلي : المؤتمرات وحلقات العمل والحلقات الدراسية حول تطبيقات النظم الجديدة والمتطورة ؛ وبرامج التدريب والتعليم ؛ وبناء المؤسسات ؛ وصوغ المشاريع وتنفيذها ؛ وتبادل المعلومات ؛ والمجالات الأخرى للتعاون فيما بين الوكالات .

١٨ - ونوه الاجتماع بأن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية قد أكدت في دورتها الرابعة والثلاثين المعقودة في عام ١٩٩٧ على أهمية اتاحة بيانات الاستشعار عن بعد لكل البلدان علنا وبتكلفة معقولة وفي وقت مناسب ، كما أشادت بمثال التعاون الدولي عند المنظمة العالمية للأرصاد الجوية المتجسدة في تبادل بيانات الأرصاد الجوية على النحو المنصوص عليه في القرار ٤٠ الذي اعتمده مؤتمر المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (A/AC.105/672 ، الفقرة ٦٢) . ولاحظ الاجتماع أيضا أن اللجنة الفرعية قد أكدت من جديد على ضرورة استخدام المجتمع الدولي بيانات الاستشعار عن بعد في جهوده الرامية الى تحقيق التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في جدول أعمال القرن ٢١ ،^(٢) الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، المعقود في ريو دي جانيرو من ٣ الى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (A/AC.105/672 ، الفقرة ٦٣) .

١٩ - وذكر الاجتماع بأن المنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية (يوميتسات) بدأت تنفيذ سياستها الجديدة بخصوص البيانات اعتبارا من أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ .

٢٠ - وأعرب الاجتماع عن قلقه ازاء تنفيذ "يوميتسات" سياستها الخاصة بالحصول على البيانات فيما يتعلق بأنشطة منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) المتصلة بنظام الرصد البيئي بالزمن الحقيقي لأفريقيا باستخدام سواتل التصوير (أرتميس ARTEMIS) ، وأشار الى أثر سياسة "يوميتسات" الحالية بخصوص الحصول على البيانات على مدى اتاحة منتجات بيانات "أرتميس" في افريقيا . وأبلغ الاجتماع بأنه اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ، صنفت "يوميتسات" أنشطة "أرتميس" ، التي تضطلع بها الفاو في اطار برنامجها العادي ، على أنها توفر خدمة تجارية وسوف يطلب منها تسديد رسم قدره ١٠٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة سنويا مقابل حصولها على بيانات "ميتيوسات" اللازمة لها . وأبلغ الاجتماع بأن الفاو لن تستطيع مواصلة تسديد هذا الرسم السنوي بعد نيسان/أبريل ١٩٩٨ ، ومن ثم لن تستطيع توزيع بيانات "أرتميس" خارج مقرها . ولاحظ الاجتماع

أنه في حين أن عددا متزايدا من خدمات الأرصاد الجوية الأفريقية ، ومن بينها المركزان الأفريقيان لرصد الجفاف والمركز الأفريقي لتطبيقات الأرصاد الجوية لأغراض التنمية ، يستطيع حاليا أن ينتج معلومات مماثلة لما ينتجه "أرتميس" ، يمكن أن يؤدي تنفيذ سياسة "يوميتسات" الخاصة بالحصول على البيانات الى آثار سلبية خطيرة على طائفة من الجهات التي تستخدم البيانات لأغراض تشغيلية والتي لا تهدف الى الربح ، خصوصا فيما يتعلق بتوقيت البيانات .

٢١ - وطلب الاجتماع الى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، وهي المنظمة الوحيدة في منظومة الأمم المتحدة المدعوة لحضور اجتماعات مجلس "يوميتسات" بصفة مراقب ، أن تحيل الى المجلس رأي الاجتماع الجماعي بأنه ينبغي للمجلس أن ينظر في منح استثناءات من سياسته الجديدة الخاصة بالحصول على البيانات للمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة التي تستخدم بيانات "ميتيوسات" في برامج ذات طابع انساني . وطلب الاجتماع بخاصة الى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أن تؤكد في اجتماع المجلس على الطابع الانساني لأنشطة الفاو الخاصة بالانذار المبكر من أجل الأمن الغذائي ، وهي الأنشطة المسندة الى الفاو على النطاق العالمي . واقترح الاجتماع أن تسعى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والفاو ، وربما اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ، للتوصل الى طرق ممكنة لتجنب الآثار السلبية على الأمن الغذائي .

٢٢ - واتفق الاجتماع على أنه قد حدد في مداولاته بشأن الأمور المتعلقة بالاستشعار عن بعد عدة نقاط هامة ، خصوصا فيما يتعلق باستخدام بيانات رصد الأرض في مشاريع تهدف الى حماية البيئة ودعم التنمية المستدامة ، ومن بينها اعداد الخرائط في المناطق التي لا توجد لها هذه العناصر التخطيطية الأساسية . وأشير الى ضرورة مواصلة مناقشة هذه النقاط ومسائل مختارة أخرى لأن الاستشعار عن بعد يمثل دون ريب أداة هامة للبلدان النامية ، بخلاف مجالات التكنولوجيا الناشئة الأخرى ، مثل الصناعة في البيئة الفضائية ، التي لم تتضح بعد فوائدها بالنسبة لتلك البلدان .

٢٣ - وأحاط الاجتماع علما بالحاجة الى اجراء مزيد من المشاورات بين الوكالات بشأن أنشطة وبرامج المؤسسات في منظومة الأمم المتحدة ، والحاجة الى تنسيقها ، ولا سيما فيما يتعلق بأنشطة المتابعة المقرر الاضطلاع بها استجابة لجدول أعمال القرن ٢١ . واتفق الاجتماع أيضا على أن يقوم في دورته التالية بمواصلة الاستعراض المتعمق للتعاون بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة بنظام المعلومات الجغرافية .

**دال - استعراض التقدم المحرز في المشروع المقترح المشترك
فيما بين الوكالات لتسخير التطبيقات الفضائية في اتقاء
الكوارث والتخفيف من آثارها وما يتصل بها من
عمليات الاغاثة (البند ٧ من جدول الأعمال)**

٢٤ - أشار الاجتماع الى أنه سلم ، في دورته السابعة عشرة ، بالاسهام الذي يمكن لتكنولوجيا الفضاء تقديمه في التنمية الاجتماعية - الاقتصادية ، ولا سيما في مجال درء الكوارث والانذار بها والاعاثة في حالات وقوعها ،

وأنة نوه ، مع الاهتمام ، في ذلك الصدد ، باقتراح المشروع المقدم من مكتب شؤون الفضاء الخارجي بشأن الانذار بالكوارث بالنسبة للدول النامية الجذرية الصغيرة . وأبدى الاجتماع أيضا مجددا موافقته على تقديم ذلك الاقتراح الى المنظمات الأخرى المعنية بالأنشطة المتصلة بالكوارث ، ولا سيما أمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ، لكي تنظر فيه وتعلق عليه (A/AC.105/630 ، الفقرة ٣٠) .

٢٥ - وأبلغ مكتب شؤون الفضاء الخارجي الاجتماع بالحالة الراهنة لاقتراح المشروع المشار اليه ، وبأن المكتب يقترح الآن أن ينفذ المشروع في آسيا والمحيط الهادئ وفي الكاريبي . وأصدر الاجتماع توصية بأن تبذل جهود لاستبانة المتلقين المحتملين للخدمات التي ستقدم ، وذلك من خلال مواصلة صوغ التصورات لاقتراح المشروع ووضعها في صيغته النهائية ، وبأن يطلب من المانحين المهتمين ، بما فيهم الحكومات والقطاع الخاص ، دعم مشروع استرشادي . وفي هذا الصدد ، رحب الاجتماع بالعرض المقدم من اليونيدو للاستفادة من صلاتها العديدة مع المستثمرين في البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو .

هاء - التنسيق بين الوكالات في المسائل المتصلة بمؤتمر اليونيسبيس الثالث للأمم المتحدة (اليونيسبيس الثالث) (البند ٨ من جدول الأعمال)

٢٦ - أشار الاجتماع الى أن الجمعية العامة أقرت ، في قرارها ١٢٣/٥١ ، توصية اللجنة بأن تعقد في مكتب الأمم المتحدة في فيينا دورة استثنائية للجنة (اليونيسبيس الثالث) ، تكون المشاركة فيها متاحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، مع تفضيل أن يكون ذلك في عام ١٩٩٩ . وأشار الاجتماع أيضا الى أن الجمعية طلبت في نفس القرار الى اللجنة ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية ومكتب شؤون الفضاء الخارجي العمل بصفة اللجنة التحضيرية واللجنة الاستشارية والأمانة التنفيذية لليونيسبيس الثالث .

٢٧ - وجرى ابلاغ الاجتماع بالتقدم الذي أحرزته اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في المناقشات التي دارت حول مؤتمر اليونيسبيس الثالث في دورتها الرابعة والثلاثين ، المعقودة في عام ١٩٩٧ . وكان معروضا على الاجتماع تقرير اللجنة الفرعية (A/AC.105/672) والذي يحتوي على توصيات اللجنة الاستشارية بشأن أهداف مؤتمر اليونيسبيس الثالث وشكله ومكانه وموعده والمشاركين فيه وجدول أعماله المؤقت المشروح وجوانبه المالية وعناصره الاضافية ، وكذلك مسائل أخرى تتعلق بانعقاد المؤتمر . ولاحظ الاجتماع أيضا أن اللجنة الاستشارية بينت في عام ١٩٩٧ ، تلبية لطلب من الجمعية العامة ، الشكل المطلوب لمشاركة المنظمات الدولية والاقليمية وغيرها من المنظمات الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة في الأنشطة التحضيرية لمؤتمر اليونيسبيس الثالث وفي المؤتمر نفسه .

٢٨ - ووافق الاجتماع على أن من المستصوب أن يكون هناك محور عام لمؤتمر اليونيسبيس الثالث . واقترح الاجتماع أن تنظر اللجنة التحضيرية في أن يكون المحور : "فوائد الفضاء للانسانية في القرن الحادي والعشرين" .

٢٩ - وبعد أن استعرض الاجتماع جدول الأعمال المؤقت المشروح لمؤتمر اليونسبيس الثالث ، وبعد أن أشار الى التطورات التي حدثت في علوم وتكنولوجيا الفضاء منذ انعقاد اليونسبيس ٨٢ ، وافق على أن يوصي اللجنة التحضيرية بأن يكون أحد الأهداف الرئيسية لمؤتمر اليونسبيس الثالث هو تعزيز التطبيقات التشغيلية للنظم الفضائية والتكنولوجيات الفضائية التابعة . ووافق الاجتماع أيضا على التوصية بالاهتمام اهتماما خاصة بزيادة استخدام المعلومات الفضائية وتكنولوجيا الاتصالات الفضائية في تعزيز نظم الرصد العالمي التشغيلية من أجل تمكينها من أن تصبح أكثر فعالية في القرن الحادي والعشرين ، وبالترويج للتوسع في استخدام التكنولوجيات الفضائية في درء وتخفيف آثار الكوارث الطبيعية والتكنولوجية وتقديم الاغاثة ، وكذلك برصد تغير البيئة على الصعيد العالمي .

٣٠ - ووافق الاجتماع على أن يوصي اللجنة التحضيرية بأن يهتم المؤتمر اهتماما خاصا بتعزيز جميع جوانب تعليم العلوم الفضائية .

٣١ - ولاحظ الاجتماع اعترام مكتب شؤون الفضاء الخارجي إعداد ورقات خلفية تتناول بنود جدول أعمال مؤتمر اليونسبيس الثالث الفنية ، رهنا بموافقة اللجنة التحضيرية في عام ١٩٩٧ . ورحب بأن يدعو المكتب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الى المساهمة في تلك الورقات . واستعرض الاجتماع قائمة الورقات الخلفية التي سيقترحها المكتب للجنة التحضيرية ، ووافق على أنه ينبغي للمنظمات أن تنظر في الطريقة التي يمكن أن تساهم بها في إعداد الورقات الخلفية وكذلك في امكانية أن تقدم منظمات منفردة ورقاتها الخلفية الخاصة .

٣٢ - ولاحظ الاجتماع أن مؤتمر اليونسبيس الثالث سيعقد في تموز/يوليه ١٩٩٩ وأن مكتب شؤون الفضاء الخارجي أبلغ مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، عملا بطلب من اللجنة الاستشارية في عام ١٩٩٧ ، بموعد المؤتمر . ولاحظ الاجتماع أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي سينظم اجتماعات اقليمية تحضيريا للمؤتمر ، ورحب بأن تدعى المنظمات ، ولا سيما اللجان الاقليمية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الى المشاركة في تنظيم تلك الاجتماعات .

٣٣ - وأشار الاجتماع أيضا الى عدة مؤتمرات واجتماعات دولية واقليمية متصلة بالفضاء قررت المنظمات بالفعل عقدها في عام ١٩٩٩ . ووافق الاجتماع على امكانية اعتبار المؤتمرات والاجتماعات التي ستتناول مسائل متصلة ببنود جدول أعمال مؤتمر اليونسبيس الثالث جزءا من الأنشطة التحضيرية أو الأنشطة اللاحقة لمؤتمر اليونسبيس الثالث .

٣٤ - وطلب الاجتماع الى مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن ينقل الى اللجنة التحضيرية استعداد واعترام مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تساهم ، منفردة ومجمعة ، في تحقيق أهداف مؤتمر اليونسبيس الثالث .

واو - تعزيز التنسيق بين المؤسسات في اطار منظومة الأمم المتحدة
من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات المتقدمة (البند ٩
من جدول الأعمال)

٣٥ - أشار الاجتماع الى أنه وافق في دورته السابعة عشرة على زيادة التوسع في استخدام شبكة الانترنت باعتبارها وسيلة لتعزيز التنسيق بين الوكالات وأنه طلب الى مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يبت فيما ان كان يمكن تأمين الحصول على تلك الخدمة الموسعة وأن يعمل بصفة المنسق المركزي لها . وأشار الاجتماع كذلك الى موافقته في تلك الدورة على امكانية أن يعمل مكتب شؤون الفضاء الخارجي بصفة نقطة تنسيق للنفاز الى ما لدى وكالات منظومة الأمم المتحدة من معلومات متصلة بالفضاء وعلى أن الصفحة المحلية لمكتب شؤون الفضاء الخارجي في الانترنت ينبغي ، من أجل تحقيق هذه الغاية ، أن تحتوي على مؤشرات للنفاز الى الصفحات المحلية للوكالات الأخرى (A/AC.105/630 ، الفقرتان ٣٢ و ٣٣) .

٣٦ - ورحب الاجتماع باقتراح مقدم اليه من مكتب شؤون الفضاء الخارجي يرمي الى تعزيز تنسيق الأنشطة الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام التكنولوجيا المعلوماتية المتقدمة . ووافق الاجتماع على الأهداف الواردة في الاقتراح ، ومن ضمنها اتاحة نقطة وحيدة لجميع المستعملين للنفاز الى المعلومات المتصلة بالفضاء الموجودة لدى منظومة الأمم المتحدة وتعزيز التعاون فيما بين الوكالات .

٣٧ - وأشار الى أنه ، في المرحلة الأولى من الاقتراح ، سينشئ مكتب شؤون الفضاء الخارجي في اطار صفحته المحلية صفحة تتيح لمرتاد الصفحة المحلية للمكتب أن يرتاد الصفحات المحلية للمنظمات الأخرى ذات الأنشطة الفضائية . ووافق الاجتماع على أن يشرع المكتب في تسوية المسائل الادارية والتقنية المتصلة بهذه المرحلة من الاقتراح لكي يتسنى تنفيذها في أقرب وقت ممكن .

٣٨ - ووافق الاجتماع على مباشرة المزيد من النظر في الاجراءات المقترحة الخاصة بتنفيذ المرحلتين الثانية والثالثة من المشروع ، وهي استخدام الانترنت وخدماتها المختلفة في إعداد التقرير السنوي للأمين العام عن تنسيق الأنشطة الفضائية في منظومة الأمم المتحدة وفي انشاء ملتقى الكتروني للحوار غير الرسمي الأكثر تواترا بين الوكالات بغية زيادة تعزيز تنسيق الأنشطة المتعلقة بالتطبيقات الفضائية فيما بين الوكالات .

٣٩ - ووافق الاجتماع على أن تعمل الفاو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية مع مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بصفة تجريبية ، للمساهمة في إعداد التقرير السنوي القادم للأمين العام ، الذي سيتناول برنامج العمل لسنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والسنوات المقبلة ، وذلك باستخدام الانترنت وخدماتها على النحو الوارد في الاقتراح ، على أن يقدم المكتب والفاو والمنظمة تقريراً الى الاجتماع في دورته التاسعة عشرة عن النتائج .

٤٠ - ووافق الاجتماع على أن استخدام الانترنت وخدماتها ينبغي ألا يؤدي الى أعمال اضافية في تنسيق الأنشطة الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة ، مقارنة باجراءات التنسيق الحالية التي يتبعها الاجتماع . وأشار

الاجتماع الى الصعوبات التي يمكن أن تحدث في تبادل وتعميم المعلومات فيما بين الوكالات من خلال الانترنت والتي قد تنبع من اختلاف السياسات التي تطبقها المنظمات في الإنز بالاضطلاع بتلك التدابير .

ثانيا - برنامج العمل المقبل

٤١ - أعرب الاجتماع مجددا عن أهمية مواصلة انعقاد اجتماعاته سنويا ، من أجل تحسين تنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة . وذكر الاجتماع بأن عدة لجان دولية حكومية ، ولا سيما لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، أعربت عن قلقها بشأن ازدواجية الجهود المبذولة في أعمال مختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة . وفي ذلك الصدد ، أشار الاجتماع الى أن الأعمال التي اضطلع بها هو قد ساعدت على تبييد ذلك القلق وأن تلك اللجان أثنت في تقاريرها الأخيرة على أعماله .

٤٢ - وأشار الاجتماع الى أن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واصلت في دورتها الرابعة والثلاثين في عام ١٩٩٧ التشديد على ضرورة كفاءة تشاور وتنسيق فعالين في ميدان أنشطة الفضاء الخارجي بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتفاذي ازدواجية الأنشطة (A/AC.105/672 ، الفقرة ٣٩) . وبالنظر الى أن دورة اللجنة الأربعين ستعقد بعد انتهاء دورة الاجتماع الحالية مباشرة ، أوصى الاجتماع بأن يلفت انتباه اللجنة الى هذا التقرير أثناء نظرها في تقرير اللجنة الفرعية عن أعمال دورتها الرابعة والثلاثين ، ولا سيما بصد الأعمال التي تضطلع بها بصفتها اللجنة التحضيرية لمؤتمر اليونسبيس الثالث .

٤٣ - ونظر الاجتماع في ضرورة زيادة التشاور بين الوكالات حول أنشطة وبرامج مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وزيادة التنسيق بين هذه الأنشطة والبرامج ، خصوصا بالنظر الى الأنشطة التحضيرية لمؤتمر اليونسبيس الثالث وأنشطة المتابعة المعتمز الاضطلاع بها استجابة لجدول أعمال القرن ٢١ . ولذلك ، اتفق على أن يتضمن جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة عشرة للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي البنود الرئيسية التالية :

١ - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .

٢ - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي للتكنولوجيا الفضائية والمجالات ذات الصلة :

(أ) مناقشة الخطط ذات الاهتمام المشترك الحالية والمستقبلية ، بما في ذلك النظر في الأنشطة الفعلية لمنظمات الأمم المتحدة في مجال العلوم والتكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة اليها ؛

(ب) النظر في المسائل المراد ادراجها في تقرير الأمين العام عن برنامج عمل منظمات الأمم المتحدة .

٣ - التنسيق بين الوكالات في المسائل المتصلة بمؤتمر اليونسبيس الثالث للأمم المتحدة (مؤتمر اليونسبيس الثالث) .

٤ - الاستعراض المتعمق للتعاون بين مؤسسات الأمم المتحدة في مجال الاستشعار عن بعد وأنشطة نظام المعلومات الجغرافية ذات الصلة : وضع سياسة عامة بشأن بيانات الاستشعار عن بعد لتلبية احتياجات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتنفيذ التوصيات الواردة في جدول أعمال القرن ٢١ .

٥ - استعراض التقدم المحرز في المشروع المقترح المشترك فيما بين الوكالات لتسخير التطبيقات الفضائية في انقاء الكوارث والتخفيف من آثارها وما يتصل بها من عمليات الاغاثة .

٦ - تعزيز التنسيق بين المؤسسات في اطار منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات المتقدمة .

٧ - مسائل أخرى .

٤٤ - واتفق المشتركون على مواصلة استعراضهم المتعمق للتعاون بين منظمات الأمم المتحدة في مجالات محددة من مجالات التطبيقات الفضائية ، مثل الاستشعار عن بعد ، والاتصالات ، ودرء الكوارث الطبيعية ، ورصد البيئة ، والملاحة البحرية ، والأرصاد الجوية ، وما يتصل بذلك من مسائل نقل التكنولوجيا والتعليم والملكية الفكرية والفوائد الجانبية ، بغية كفالة أن تكون الأنشطة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة في تلك المجالات متكاملة تكاملا مجديا وأن تفي الخدمات المقدمة الى الدول الأعضاء باحتياجات تلك الدول بطريقة تتصف بالكفاءة وبالفعالية من حيث التكاليف .

٤٥ - وأشار الاجتماع ، الى أن الجمعية العامة ، في قرارها ١٣١/٤٩ ، أعلنت العام ١٩٩٨ بصفة السنة الدولية للمحيطات . ونتيجة لذلك ، أوصى الاجتماع بالاهتمام باهتماما خاصا بالرصد الساتلي والاتصالات الساتلية فيما يتعلق بالبيئة الساحلية والبحرية والمحيطات .

٤٦ - وأشار الاجتماع الى الاتفاق الذي تم في دورته السابعة عشرة بشأن مكان انعقاد دوراته القادمة وتواريخها (A/AC.105/630 ، الفقرة ٣٩) والتي سيستضيفها مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، ووافق على أن تعقد دورته القادمة في فيينا في الفترة من ٢٧ الى ٢٩ أيار/مايو ١٩٩٨ ، بالاقتران بدورة اللجنة الحادية والأربعين . وتم ذلك الاتفاق دون مساس بأي دعوة من وكالة مهتمة لاستضافة دورة قادمة للاجتماع في مقرها .

٤٧ - وأشار الاجتماع الى أن بعض المؤسسات التمويلية في منظومة الأمم المتحدة التي دعيت الى حضور الدورة الراهنة لم تحضرها . واتفق الاجتماع على بذل جهود خاصة لتشجيع مشاركة المؤسسات التمويلية في منظومة الأمم المتحدة في الدورات القادمة .

حاشية

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، فيينا ، ٩-٢١ آب/أغسطس ١٩٨٢ والتصويبات (A/CONF.101/10 و Corr.1 و Corr.2) .

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، ريودي جانيرو ، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.93.1.8 والتصويبات) ، المجلد الأول : القرارات التي اعتمدها المؤتمر ، القرار ١ ، المرفق الثاني .

المرفق الأول

قائمة المشتركين

الرئيس : السيد ف. كويارنوفيتش (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)

الأمين : السيد س. كاماتشو (الأمم المتحدة)

أمانة الأمم المتحدة

ن. جازينتوليانا (نائب المدير العام ، مكتب الأمم المتحدة في فيينا)

مكتب شؤون الفضاء الخارجي

أ. أبيودون (خبير في التطبيقات الفضائية)

ت. تشيكو (مساعد الأمين)

ف. كوتيلنيكوف

هـ. جورج

م. سانيداس

ج. تاكر

م. هزيه

إدارة الشؤون الانسانية ؛

س. روز أمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ س. هي

أ. غولايد

اللجنة الاقتصادية لافريقيا

ر. ج. ويت

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الوكالات المتخصصة ومؤسسات أخرى في منظومة الأمم المتحدة

- ج. أ. هيلكيما منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
- ر. ميسوتين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
- إ. ر. غودبيرسون منظمة الطيران المدني الدولي
- ب. كوروبينكوف الاتحاد الدولي للمواصلات السلوية واللاسلكية
- ر. س. لانديس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

* * *

- إ. ثومبسون الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المرفق الثاني

جدول أعمال الدورة الثامنة عشرة للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي

- ١ - افتتاح الاجتماع .
- ٢ - انتخاب رئيس الاجتماع .
- ٣ - اقرار جدول الأعمال .
- ٤ - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .
- ٥ - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الجارية في مجال التطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة :
 - (أ) مناقشة الخطط الحالية والمستقبلية ذات الاهتمام المشترك ، بما في ذلك النظر في الأنشطة الجارية لمنظمات الأمم المتحدة في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة اليها ؛
 - ١ ' برامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ؛
 - ٢ ' برامج المنظمات الأخرى .
- (ب) النظر في المسائل المراد ادراجها في تقرير الأمين العام عن برامج عمل منظمات الأمم المتحدة .
- ٦ - الاستعراض المتعمق للتعاون بين منظمات الأمم المتحدة في مجال الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة لنظام المعلومات الجغرافية : وضع سياسة عامة بشأن بيانات الاستشعار عن بعد لتلبية احتياجات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وتنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١ .
- ٧ - استعراض التقدم المحرز في المشروع المقترح المشترك فيما بين الوكالات لتسخير التطبيقات الفضائية في اتقاء الكوارث والتخفيف من آثارها وما يتصل بها من عمليات الاغاثة .

- ٨ - التنسيق بين الوكالات في المسائل المتصلة بمؤتمر اليونسبيس الثالث للأمم المتحدة (مؤتمر اليونسبيس الثالث) .
- ٩ - تعزيز التنسيق بين المؤسسات في اطار منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات المتقدمة .
- ١٠ - مسائل أخرى :
- (أ) الاجتماعات المقبلة ؛
- (ب) مسائل اضافية .
